



Kryptonite
437 Turnpike Street
Canton, MA 02021
(781) 828-6655
www.kryptonitelock.com

ALLEGION INS-HBAR_REV0515



CONTENTS
- **Pre-assembled H-Bar bracket** includes: Bracket Body(i), Large Hook-n-Loop Strap(ii), Small Hook-n-Loop Strap(iii), Rubber Cradle Insert(iv), Rubber Handlebar Shim(v) and Hex Bolt(vi)
- Rubber Handlebar Shim(v)
- Hex Wrench-3mm(vii)

GENERAL COMMENTS

- The **Pre-assembled H-Bar body** includes: Bracket Body(i), Large Hook-n-Loop Strap(ii), Small Hook-n-Loop Strap(iii), Rubber Cradle Insert(iv), Rubber Handlebar Shim(v) and Hex Bolt(vi) Note: There is a special nylon insert locknut pressed into the bracket tab. This nut has a nylon ring on the inside of one end. Once the bolt is twisted into the nut, the nylon works to keep the nut locked on and from loosening up when riding.

- Rubber Handlebar Shim(v) is 6 1/2 inches (165 mm) in length. This length is designed to allow various diameter handlebars to work with the Bracket Body(i) clamping system from 32mm to 20mm. This will need to be trimmed down to fit the large diameter bars. It is also very helpful reducing any accidental rotation of the bracket when riding, especially in wet weather. It will also protect your ride's handlebar finish and help reduce vibrations between the bracket and the handlebar. This way your lock stays at the desired position you choose when mounting.

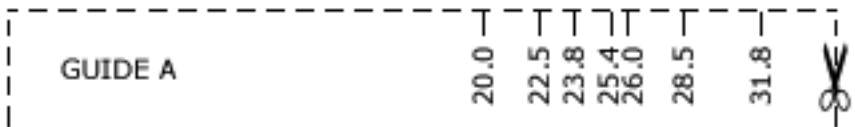
- This bracket is fully serviceable. For help with any of these 5 replacement parts, please contact our Customer Service department @ 800-SAY-LOCK(US) or +1-781-828-6655.

H-BAR INSTALLATION STEPS

STEP 1

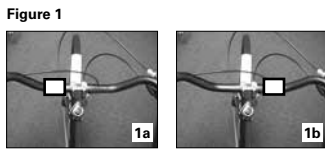
Measure the Rubber Handlebar Shim(v). Cut out with scissors the Guide (A) measuring tape on this page. Guide (A) measures your Handlebar tube diameter. Guide (B) measures the appropriate length need for the Rubber Handlebar Shim(v) to use when installing the H-Bar carrier. First use Guide(A) to determine handle bar size. Wrap paper around the handlebar and when the two ends meet, look at the closest number and remember it. Next refer to Guide(B) Using the handlebar diameter number from Guide A, look-up the corresponding length to trim the rubber shim down to. Use scissors trim off the excess rubber to that length.

- GUIDE B**
- 20.0mm = Keep @ 6 1/2" (165mm) Length <<Stock>>
 - 22.5mm = Cut to 5 3/4" (146mm) Length
 - 23.8mm = Cut to 5 3/8" (137mm) Length
 - 25.4mm = Cut to 4 3/4" (121mm) Length
 - 26.0mm = Cut to 4 1/4" (107mm) Length
 - 28.5mm = Cut to 2 1/2" (65mm) Length
 - 31.8mm = Cut to 1" (21mm) Length



STEP 2

Select your preferred mounting position on your handlebar and clean the area of any dirt and grime prior to installation. NOTE: We recommend these locations on the bicycle – 1a, 1b as shown in the diagram below (**Figure 1**)



STEP 3

Using the Hex Wrench(vii) supplied, remove the Hex Bolt(vi) from the Bracket Body(i) bottom and place both parts in a easy to grab location. Now take the trimmed Rubber Handlebar Shim(v), place it on the mounting area of the bar and wrap it around fully till the other end stops. (NOTE: Make sure the rubber shim is snug and aligned so no gaps or overlaps are present. If so, unwrap and re-wrap again.)



STEP 4

Take the Bracket Body(i) in your other hand and rotate so that the larger / wider part of the bracket cradles is facing towards the seatpost when you go to install it on the handlebar. While holding the Rubber Handlebar Shim(v) with one hand on the bar, use your other hand to spread open the 2 tabs of the bracket clamp area with your fingers just wide enough to slide the bracket tabs over the rubber shim and push on until the 2 tabs come back together around the bar. Check to see that the Rubber Handlebar Shim(v) is directly aligned evenly under the bracket and adjust as necessary.



STEP 5

Take the Hex Bolt(vi) and insert into the open hole on the bracket tab. Take two fingers and squeeze together the two tabs of the plastic clamp and hold. Insert the Hex Wrench(vii) into the top of the bolt and start to rotate clockwise until you feel the bracket starting to initially grip the handlebar area allowing the bracket to only rotate slightly, at this point stop tightening. Now its time to adjust the brackets final position in the next step.



STEP 6

Perform an initial check for lock position. You want to be sure it does not interfere with your hands on the handlebar for steering or braking/shifting cable functions. Open the 2 Hook-n-Loop straps, Large Hook-n-Loop Strap(ii) & Small Hook-n-Loop Strap(iii) to the open position so the shackle and crossbar can fit into the 2 half-round cavities. Open lock and remove the shackle from the crossbar, then slide shackle into the bracket from the front of the bike and have the shackle slide into the small cavity. This way the shackle inside area goes around any of the brake/shifting cables that may be in the way, so no bends or pinches occur. Reinsert shackle in crossbar an lock, then place crossbar into the larger cavity. Close the 2 Hook-n-Loop straps, Large Hook-n-Loop Strap(ii) & Small Hook-n-Loop Strap(iii) around the shackle and crossbar area and lightly snug.



STEP 7

Make any final adjustments to your positioning. You now have multiple angles options for how you might want to have the locks transported. Here are two options as shown in Figure 2a & 2b. (**Figure 2a**) allows the shackle to be in more of a flat or level position. (**Figure 2b**) allows the lock to be transporting in a more vertical style. Choose what would be best for your riding style

and does not interfere with any functions of the bike. (Lock may need to be removed to perform this), then continue to turn Hex Bolt(vi) with the longer portion of the Hex Wrench(vii) inserted until you moderately strain to turn with your hand. Check the support of the bracket to be sure all fit points are firm without being over tightened. Test the fit after your first test ride. Adjust accordingly.

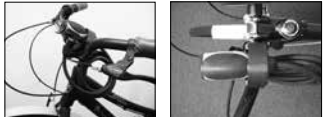
Figure 2a



Figure 2b



Cable Sportortation: Need to transport your Key or Combination cable, the H-Bar transport bracket will also work for cables too. Disconnect the locking post from you Key or Combination lock and insert the locking post part into the small cradle and the locking head into the Large cradle as shown. Close the 2 Hook-n-Loop straps; Large Hook-n-Loop Strap(ii) = (Lock body side) & Small Hook-n-Loop Strap(iii) = (Cable lock-pin side) until snug as shown. Adjust angle as needed.



IMPORTANT SAFETY ADVISE: Always make sure before riding that both Hook-n-Loop Straps; Large Hook-n-Loop Strap(ii) & Small Hook-n-Loop Strap(iii) are snug to the shackle and the crossbar. This will reduce any movement when riding.

Lock cradle fit details:The bracket comes with a Rubber Cradle Insert(iv) already installed from the factory. This feature allows Ulocks and cables lock of various size and shapes to fit. It will also carry other lock brand too! We recommend this insert be used with all Kryptonite Ulocks except for the New York Fahgettaboudit Mini ulock due the crossbar diameter being larger than(40mm +). If you are transporting any other model of lock, test fit the lock into the cradles and determine if the shim needs to be removed. (Note: if you removed the Rubber Cradle Insert(iv) from the bracket body, you can easily reinsert this. Look for the (2) plus signs (+ +) located on the Rubber Cradle Insert(iv) and in the bracket cradle as shown in the photo. When these align over each other this is the correct direction to reattach . Insert one side first, then bend the middle of the shim upwards so the other end can be inserted into the other side, then push down the middle to the cradled base and check the tabs holding it in that they are grabbing the plastic correctly.



Do not over tighten hex bolt. For cyclists with Carbon fiber or thin walled Aluminum handlebars, it is very important that you do not exceed the maximum clamp force as detailed per the handlebar manufactures specification or you might risk crushing the tubing if you over tighten. **NOTE: It is recommended that you periodically check the H-bar to ensure the nut and bolt are at the appropriate tightness.**

A video of this mounting procedure can be found on our YouTube site by typing this address into your browsers www.youtube.com/user/KryptoniteLocks.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y AJUSTE DE SOPORTE PARA MANUBRIO EN H

CONTENIDO

- El soporte para manubrio en H incluye: Cuerpo del soporte (i), correa de gancho y lazo grande (ii), correa de gancho y lazo pequeña (iii), inserción de apoyo de goma (iv) y perno hexagonal (vi)
- Cuña de goma para el manubrio(v)

- Llave hexagonal de 3 mm (vii)

COMENTARIOS GENERALES

- El cuerpo del manubrio en H preensamblado incluye: Cuerpo del soporte (i), correa de gancho y lazo grande (ii), correa de gancho y lazo pequeña (iii), inserción de apoyo para candado de goma (iv), cuña de goma para el manubrio (v) y perno hexagonal (vi) Nota: Encontrará una tuerca de fijación con inserción de nylon especial en la lengüeta del soporte. Esta tuerca tiene un aro de nylon en el interior, en uno de los extremos. Una vez que el perno se hace girar dentro de la tuerca, el nylon entra en acción para mantener la tuerca fijada y evitar que se afloje con el andar.

- La cuña de goma para el manubrio (v) tiene una longitud de 165 mm (6-1/2 pulg.). Esta longitud está diseñada para permitir que manubrios de diversos diámetros puedan adaptarse al sistema de fijación del cuerpo del soporte (i), desde 32 mm hasta 20 mm. Se deberá recortar para adaptarlo a barras de mayores diámetros. También es muy útil reducir las probabilidades de que el soporte gire accidentalmente durante el andar, especialmente con lluvia. De esta manera, también se estará protegiendo la terminación del manubrio de la bicicleta y se reducirán las vibraciones entre el soporte y el manubrio. Entonces, el candado permanece en la posición deseada durante el andar.

- Este soporte puede repararse en su totalidad. Para ayuda con los repuestos, comuníquese con nuestro departamento de Servicio al Cliente al 800-SAY-LOCK(US) o al +1-781-828-6655.

PASOS DE INSTALACIÓN DEL MANUBRIO EN H

PASO 1

Mida la cuña de goma para el manubrio(v). Utilice unas tijeras para cortar la cinta métrica guía (A.) de esta página. La Guía (A.) mide el diámetro del caño del manubrio. La Guía (B.) mide la longitud correcta necesaria para la cuña de goma para el manubrio (v) que se debe usar cuando se instala el soporte para candados del manubrio en H. Primero utilice la Guía (A.) para determinar el tamaño del manubrio. Envuelva el manubrio con papel y, cuando se unan los dos extremos, lea el número más cercano y recuérdelo. Luego consulte la Guía (B.). Utilice el número correspondiente al diámetro del manubrio que obtuvo de la Guía A y busque la longitud correspondiente para recortar la cuña de goma. Utilice unas tijeras para recortar el exceso de goma.

PASO 2

Seleccione la posición de montaje que prefiera para el manubrio y limpie la sociedad del área antes de la instalación. NOTA: Le recomendamos estos lugares de la bicicleta: 1a y 1b, según se ilustra en el siguiente diagrama (**Figura 1**).

PASO 3

Utilice la llave hexagonal (vii) provista para extraer el perno hexagonal (vi) de la parte inferior del cuerpo del soporte (i) y coloque ambas piezas en un sitio donde pueda alcanzarlas con facilidad. Ahora tome la cuña de goma para el manubrio recortada (v), colóquela sobre el área de montaje del manubrio y envuélvala completamente hasta que el otro extremo llegue a tope. (NOTA: Asegúrese de que la cuña de goma quede ceñida y alineada de modo que no haya espacios vacíos ni solapados. De ser así, quítela y vuelva a envolverla.)

PASO 4

Con la otra mano, tome el cuerpo del soporte (i) y gírelo de modo que la parte más grande/ancha de los apoyos del soporte quede en dirección al caño del asiento cuando vaya a instalarlo sobre el manubrio. Mientras sostiene la cuña de goma para el manubrio (v) con una mano en el manubrio, utilice la otra mano para abrir las 2 lengüetas del área de fijación del soporte con los dedos apenas abiertos para deslizar las lengüetas del soporte por sobre la cuña de goma y empujarlas hasta que las 2 lengüetas vuelvan a quedar juntas alrededor del manubrio. Compruebe que la cuña de goma para el manubrio (v) esté alineada directa y uniformemente por debajo del soporte y ajústela según sea necesario.

PASO 5

Tome el perno hexagonal (vi) e insértelo dentro del orificio abierto de la lengüeta del soporte. Apriete las dos lengüetas de la tenacilla de plástico con dos dedos y sosténgalas. Introduzca la llave hexagonal (vii) en la parte superior del perno y comience a girar en sentido horario hasta que sienta que el soporte empieza a aferrarse al área del manubrio dejando que el soporte gire levemente; deje de apretar en ese momento. Ahora deberá ajustar la posición final del soporte en el próximo paso.

PASO 6

Realice una comprobación inicial de la posición del candado. Deberá asegurarse de que no interfiera con sus manos en el manubrio para manejar la bicicleta ni con las funciones de frenado/ cambio de velocidades por cables. Lleve las dos correas de gancho y lazo, la grande (ii) y la pequeña (iii), a la posición de apertura de modo que la horquilla y la barra transversal quepan en las 2 cavidades semicirculares. Abra el candado y extraiga la horquilla de la barra transversal; luego, deslice la horquilla hacia el interior del soporte desde la parte delantera de la bicicleta e introduzca la en la cavidad pequeña. De esta manera, el área interior de la horquilla rodeará a cualquiera de los cables de frenado/cambio de velocidades que pudiera encontrar en el camino; así se evitan dobleces o estrechamientos. Vuelva a insertar la horquilla en la barra transversal y el candado; luego, ubique la barra transversal dentro de la cavidad más grande. Cierre las dos correas de gancho y lazo, la correa grande (ii) y la correa pequeña (iii), alrededor de la horquilla y la barra transversal y apriete levemente.

PASO 7

Realice todo ajuste final que sea necesario para fijar la posición deseada. Ahora tiene varias opciones de ángulos para transportar los candados. Aquí puede ver dos opciones en las figuras 2a y 2b. En la **Figura 2a**, se puede ver que la horquilla puede quedar en una posición más plana o nivelada. En la **Figura 2b**, puede verse que el candado se puede transportar en una posición más vertical. Elija la opción que mejor se adapte a su andar y que menos interfiera con cualquiera de las funciones de la bicicleta. (Es posible que deba extraer el candado para hacerlo). Luego, siga girando el perno

hexagonal (iii) con el segmento más largo de la llave hexagonal (vii) insertado hasta ajustarlo moderadamente para girarlo a mano. Compruebe el apoyo del soporte para asegurarse de que todos los puntos de sujeción estén firmes pero no demasiado apretados. Pruebe la firmeza de los puntos después de probar la bicicleta por primera vez. Ajuste según sea necesario.

Transporte de cables: ¡Tiene que llevar un cable con llave o con combinación! El soporte de transporte para manubrios en H también sirve para cables. Desconecte el montante de cierre del candado con llave o combinación e introduzca la parte del montante de cierre en el apoyo pequeño y el cabezal del candado en el apoyo grande, tal como se ilustra. Cierre las 2 correas de gancho y lazo; la correa grande (ii) = (lado del cuerpo del candado) y la correa pequeña (iii) = (lado del pasador de cierre del cable) quedan ceñidas, tal como se ilustra. Ajuste el ángulo según sea necesario.

AVISO DE SEGURIDAD IMPORTANTE: Antes de subirse a la bicicleta, siempre asegúrese de que ambas correas de gancho y lazo, la pequeña (ii) y la grande (iii), estén ceñidas a la horquilla y la barra transversal. Eso reducirá cualquier movimiento al andar.

Detalles de sujeción del apoyo del candado: El soporte viene con una inserción de apoyo de goma (iii) ya instalada de fábrica. Esta característica permite sujetar candados Ulock y con cables de diversos tamaños y formas. ¡También sirve para llevar otras marcas de candados! Le recomendamos que utilice esta inserción con todos los candados Kryptonite Ulock excepto el minicandado Ulock New York Fahgettaboudit debido a que el diámetro de la barra transversal es mayor (más de 40 mm). Si debe llevar cualquier otro modelo de candado, pruebe la sujeción de los candados en los apoyos y determine si es necesario retirar la cuña. (Nota: Si retiró la inserción del apoyo de goma (iii) del cuerpo del soporte, puede volver a insertarla fácilmente. Busque los dos (2) signos más (+ +) ubicados sobre la inserción del apoyo de goma (iii) y el apoyo del soporte según se muestra en la fotografía. Cuando estos signos queden uno arriba del otro se habrá llegado a la dirección correcta para realizar la conexión nuevamente. Primero introduzca un lado y luego doble la parte media de la cuña hacia arriba de modo de poder insertar el otro extremo en el otro lado. Posteriormente, empuje hacia abajo la parte media hasta la base del apoyo y compruebe que las lengüetas que la sostienen estén sujetando correctamente el plástico.

No apriete demasiado el tornillo hexagonal. Si su bicicleta tiene manubrio de fibra de carbono o de aluminio con paredes delgadas, es muy importante que no exceda la fuerza de sujeción máxima detallada en las especificaciones del fabricante del manubrio; de lo contrario, podría correr el riesgo de aplastar el caño. **NOTA: Le recomendamos que revise periódicamente el manubrio en H para asegurarse de que la tuerca y el perno estén apretados con la fuerza correcta.**

Podrá encontrar un vídeo de este procedimiento de montaje en nuestro sitio de YouTube; escriba esta dirección en el navegador: www.youtube.com/user/KryptoniteLocks.

MODE D'EMPLOI POUR L'INSTALLATION ET L'AJUSTEMENT DU GUIDON DE LA BARRE EN H

CONTENU

- Le crochet de la barre en H pré-assemblé comprend : Cadre du crochet(i), Grande courroie Hook-n-Loop(ii), Petite courroie Hook-n-Loop(iii), Pièce de berceau en caoutchouc(iv), et boulon hexagonal(vi).
- Cale de guidon en caoutchouc(v)
- Clé hexagonale-3mm(vii)

COMMENTAIRES GÉNÉRAUX

- Le corps de la barre en H pré-assemblé comprend : Cadre du crochet(i), Grande courroie Hook-n-Loop(ii), Petite courroie Hook-n-Loop(iii), Pièce de berceau de verrou en caoutchouc(iv), cale de guidon en caoutchouc(v) et boulon hexagonal(vi) Remarque : Un boulon à tête de nylon spécial est inséré dans l'onglet du crochet. Une des extrémités de ce boulon comporte un anneau de nylon à l'intérieur. Une fois que le boulon est vissé dans l'écrou, le nylon tient l'ensemble en place et évite qu'il ne se desserre pendant la conduite.

- La cale de guidon en caoutchouc(v) fait 165 mm (6 ½ po) de longueur. Cette longueur vise à permettre à des guidons de toute taille de fonctionner avec le système de pince du cadre du crochet(i) de 32 mm à 20 mm. Il faudra la réduire en fonction des barres à grand diamètre. Cette longueur permet également de réduire la rotation accidentelle du cadre pendant la conduite, surtout par temps pluvieux. Elle protégera également le fini de votre guidon et aide à atténuer les vibrations entre le cadre et le guidon. Votre cadenas ne se déplace donc pas lorsque vous enfourchez votre moto.

- Ce support peut être remplacé. Pour obtenir de l'aide concernant les pièces de remplacement, veuillez communiquer avec notre département du service à la clientèle au 800-SAY-LOCK(US) ou +1-781-828-6655.

DÉMARCHE D'INSTALLATION DE LA BARRE EN H

ÉTAPE 1

Mesurer la cale du guidon de caoutchouc(v). Découper avec des ciseaux le ruban à mesurer le guide (A) avec des ciseaux représenté sur cette page. Le guide (A) mesure le diamètre du tuyau de votre guidon. Le guide (B) mesure la longueur de la cale du guidon de caoutchouc(v) nécessaire pour l'installation du support de la barre en H. Tout d'abord, à l'aide du guide (A), déterminer la taille du guidon. Avec le papier, enrouler le guidon et lorsque les deux extrémités se rejoignent, noter le chiffre le plus près. Ensuite, consulter le Guide(B.) À l'aide du chiffre du diamètre du guidon révélé par le Guide A, repérer la longueur correspondante pour tailler la cale de caoutchouc. À l'aide de ciseaux, couper le caoutchouc à la longueur nécessaire.

ÉTAPE 2

Choisir votre position de guidon préférée et éliminer toute saleté et impureté avant l'installation. Remarque : Nous recommandons

les positions suivantes sur le vélo – 1a, 1b tel qu'illustré sur le diagramme suivant(illustration 1)

ÉTAPE 3

À l'aide de la clé hexagonale(vii) fournie, retirer le boulon hexagonal(vi) au bas du cadre(i) et disposer les deux pièces à portée de main. Prendre la cale de guidon en caoutchouc taillée(v), la placer à l'endroit où elle sera montée sur le guidon et l'en entourer complètement jusqu'à ce que l'autre extrémité bloque. (REMARQUE : S'assurer que la cale de caoutchouc est bien en place et alignée de façon à ce qu'il n'y ait ni espace, ni chevauchement. Sinon, enlever la cale et recommencer.)

ÉTAPE 4

De l'autre main, prendre le cadre(i) et le faire pivoter afin que la partie la plus grosse / large de la pince fasse face au siège lorsque vous l'installerez sur le guidon. Tout en tenant la cale de caoutchouc(v) en tenant le guidon d'une main, servez-vous de l'autre main pour ouvrir les deux onglets de la pince du cadre avec vos doigts de manière à pouvoir tout juste faire glisser les onglets de la pince sur la cale de caoutchouc, puis pousser jusqu'à ce que les deux onglets se rejoignent sur le guidon. S'assurer que la cale de caoutchouc du guidon (v) soit bien alignée sous la pince. Au besoin, ajuster.

ÉTAPE 5

Insérer le boulon hexagonal(vi) dans le trou de l'onglet de la pince. Avec deux doigts, rapprocher les deux onglets de la pince en plastique et tenir la position. Insérer la clé hexagonale(vii) dans la tête du boulon et commencer à visser en sens horaire jusqu'à ce que vous sentiez que le cadre commence à serrer le guidon tout en permettant une légère rotation; cesser alors de serrer. Il est maintenant temps de placer les éléments du cadre dans leur position définitive.

ÉTAPE 6

Vérifier l'emplacement du cadenas. Vous devez vous assurer qu'il ne gêne pas la position de vos mains sur le guidon lorsque vous effectuez des changements de direction, lorsque vous freinez ou que vous changez de vitesse. Ouvrir les deux courroies Hook-n-Loop, la grande courroie Hook-n-Loop(ii) et la petite courroie Hook-n-Loop(iii) pour que l'arceau et la barre transversale puissent entrer dans les deux cavités en hémicycle. Ouvrir le cadenas et retirer l'arceau de la barre transversale, puis faire glisser l'arceau sur le cadre à l'avant de la moto, et faire glisser l'arceau dans la petite cavité. Ainsi, la partie intérieure de l'arceau contourne tous les câbles de freinage et d'embrayage qui peuvent gêner, ce qui permet d'éviter toute flexion ou tout pincement. Repasser l'arceau dans la barre transversale et verrouiller, puis insérer la barre transversale dans la cavité la plus importante. Refermer les deux courroies Hook-n-Loop, la grande courroie Hook-n-Loop(ii) et la petite courroie Hook-n-Loop(iii) autour de l'arceau et de la barre transversale et serrer légèrement.

ÉTAPE 7

Apporter les derniers ajustements à la position. Vous disposez désormais de plusieurs angles possibles selon la façon dont vous désirez transporter les cadenas. Voici deux angles possibles tel qu'illustré aux Illustrations 2a et 2b. (L'illustration 2a) permet à l'arceau d'être plus à niveau ou à plat. (L'illustration 2b) permet aux cadenas d'être transportés plus à la verticale. Choisissez la position qui convient le mieux à votre style de conduite et celle qui ne gêne pas le maniement de la moto. (Vous pouvez enlever le cadenas pour faire ce qui suit), puis continuez à serrer le boulon hexagonal(iii) avec la partie la plus longue de la clé hexagonale(vii) jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance modérée au serrage. Vérifier que tous les points d'ajustement du cadre sont adéquatement serrés. Vérifier l'ajustement après la première ballade d'essai. Ajuster au besoin

Transport des câbles : Si vous devez transporter votre câble-cadenas à clé ou à combinaison, le cadre de transport de la barre en H conviendra. Retirer la goupille du cadenas et l'insérer dans le petit berceau, et la tête de blocage dans le grand berceau, tel qu'illustré. Refermer les deux courroies Hook-n-Loop; la grande courroie Hook-n-Loop(ii) = (partie principale du cadenas) et la petite courroie Hook-n-Loop(iii) = (côté goupille) entrent bien à serre, tel qu'illustré. Modifier l'angle au besoin.

CONSEIL DE SÉCURITÉ IMPORTANT : Avant de partir, toujours vérifier que les deux courroies Hook-n-Loop; la grande courroie Hook-n-Loop(ii) et la petite courroie Hook-n-Loop(iii) serrent bien l'arceau et la barre transversale. Ceci réduira les mouvements en cours de route.

Détail du berceau du cadenas : Le cadre est accompagné d'un berceau de caoutchouc(iv) installé en usine. Cet élément assure la compatibilité avec les cadenas Ulocks et les câbles-cadenas de différente taille et de différente forme. Le berceau est compatible avec d'autres marques de cadenas, évidemment! Nous recommandons d'utiliser cet accessoire avec tous les cadenas Ulocks Kryptonite sauf le modèle miniature New York Fahgettaboudit car le diamètre de la barre transversale est supérieur à 40mm. Si vous transportez un cadenas d'un autre modèle, vérifier que le cadenas entre dans les berceaux et vérifier s'il faut retirer la cale. (Remarque : Si vous avez retiré le berceau de caoutchouc(iv) du corps du cadre, vous pouvez le remettre sans peine. Aligner les deux signes plus (+ +) situés sur le berceau de caoutchouc(iv) et dans le berceau du cadre tel qu'illustré. L'alignement de ces deux signes indique qu'il est possible de rattacher le berceau au corps du cadre. Insérer d'abord un côté, puis plier le milieu de la cale vers le haut pour pouvoir insérer l'autre extrémité de l'autre côté, puis appuyer au centre de la base enclavée, puis s'assurer que les onglets qui la tiennent en place retiennent le plastique correctement.

Ne pas trop serrer la vis hexagonale. Pour les vélos à guidon en fibre de carbone ou en aluminium allégé, il est très important de ne pas dépasser la force de serrage prévue par le fabricant, sous peine d'écarter le cadre. **REMARQUE : Il est recommandé de vérifier le couple de serrage de l'écrou et du boulon de la barre en H à intervalles réguliers.**

Vous trouverez une vidéo de cette procédure sur YouTube à l'adresse www.youtube.com/user/KryptoniteLocks.

ANLEITUNG FÜR MONTAGE UND AUSRICHTUNG DER H-BAR-LENKERHALTERUNG

INHALT

- **Vormontierte H-Bar-Halterung** umfasst: Halterelement (i), Großßer Klettverschlussriemen (ii), Kleiner Klettverschlussriemen (iii), Gummieinsatz (iv) und Sechskantschraube (vi)
- Unterleggummi für Lenker (v)
- Inbusschlüssel 3mm (vii)

ALLGEMEINE BEMERKUNGEN

- Das **vormontierte H-Bar-Element** umfasst: Halterelement (i), Großßer Klettverschlussriemen (ii), Kleiner Klettverschlussriemen (iii), Gummieinsatz (iv), Unterleggummi für Lenker (v) und Sechskantschraube (vi). Hinweis: Ein spezieller Nyloneinsatz für die Kontermutter ist in die Halterung gepreßt. Diese Mutter verfügt über Innensaiten an einem Ende über einen Nylonring. Sowie die Schraube in die Mutter gedreht wird, hält das Nylon die Arretierung der Mutter aufrecht und verhindert ein Lösen während des Fahrens.

- Der Unterleggummi für Lenker (v) hat eine Länge von 165 mm. Die Länge ist so konzipiert, dass verschiedene Lenkerdurchmesser mit dem Klemmsystem von 32 mm bis 20 mm des Halterelements (i) funktionieren. Dies muss gekürzt werden, um Stangen größerer Durchmesser einzupassen. Ein versenkliches Drehen der Halterung während des Fahrens, besonders bei nassem Wetter, wird reduziert. Die Lackierung des Lenkers wird ebenfalls geschützt und die Vibrationen zwischen der Halterung und dem Lenker wird reduziert. Ihr Schloss bleibt dadurch in der von Ihnen bei der Montage gewählten Position.

- Diese Halterung ist voll einsatzfähig. Für Hilfe mit Ersatzteilen kontaktieren Sie Ihren Kundendienst unter +1-800-SAY-LOCK oder +1-781-828-6655.

INSTALLATIONSSCHRITTE H-BAR

1. SCHRITT

Messen Sie den Unterleggummi des Lenkers (v). Schneiden Sie mit einer Schere die Schablone (A.) „Maßband“ auf dieser Seite aus. Schablone (B.) misst die entsprechende Länge, die für den Unterleggummi des Lenkers bei der Montage des H-Bar-Trägers benötigt wird. Verwenden Sie zuerst Schablone (A.), um die Größe der Stange festzustellen. Wickeln Sie das Papier um den Len

anbringren können. Zwei Optionen sehen Sie in Abbildung 2a und 2b. (**Abbildung 2a**) Ermöglicht dem Bügel eine flachere oder geradere Position. (**Abbildung 2b**) Ermöglicht dem Schloss eine vertikaler Position. Wählen Sie die Position, die für Ihren Fahrstil am besten geeignet ist und keine der Funktionen des Fahrrads beeinträchtigt. (Schloss muss für die Durchführung eventuell entfernt werden), mit dem längeren Ende des Inbusschlüssel (**vii**) die Sechskantschraube (**iii**) solange drehen, bis Sie mit Ihrer Hand mäßig Druck ausüben können. Prüfen Sie den Träger der Halterung, um sicherzustellen, dass alle Punkte fest sitzen, ohne dabei zu fest angezogen zu sein. Prüfen Sie nach Ihrer ersten Probefahrt den Sitz und passen Sie ihn falls notwendig an.

Kabelschlösser: Die H-Bar-Halterung funktioniert auch für Kabelschlösser mit Schlüssel oder Zahlenkombination.Trennen Sie die Verriegelung des Schlüssel- oder Zahlenschlosses und legen Sie wie abgebildet die Verriegelung in die kleine Vertiefung und den Verriegelungskopfs in die große Vertiefung. Schließen Sie die 2 Klemmverschlusstriemen; großer Klemmverschlusstriemen (**ii**) = (Schlosselement) und kleiner Klemmverschlusstriemen (**iii**) = (Kabel) legen wie dargestellt fest an. Passen Sie den Winkel nach Bedarf an.

WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS: Achten Sie vor dem Losfahren immer darauf, dass beide Klemmverschlusstriemen (großer Klemmverschlusstriemen (**ii**) und kleiner Klemmverschlusstriemen (**iii**)) immer fest an Bügel und Querstange angebracht sind. Dadurch werden Bewegung beim Fahren vermieden.

Details zum Gummiinsatz: Die Halterung wird mit einem werkseitig eingebauten Gummiinsatz (**iv**) geliefert. Dadurch passen U-Schlösser und Kabelschlösser unterschiedlicher Größen und Formen. Schlösser anderer Marken passen auch! Wir empfehlen, dass dieser Einsatz mit allen U-Schlössern von Kryptonite verwendet wird, mit Ausnahme von New York Fahgettaboudit Mini, da die Querstange größer als 40 mm +) ist. Wenn Sie ein anderes Schlossmodell befestigen, prüfen Sie, ob das Schloss in die Vertiefung passt und bestimmen Sie, ob der Unterleggummi entfernt werden muss. (Hinweis: Sie können den Gummiinsatz (**iv**) jederzeit leicht wieder einsetzen, sollten Sie ihn aus der Halterung entfernt haben. Suchen Sie nach den (2) Pluszeichen (+ +), die sich wie auf dem Foto gezeigt auf dem Gummiinsatz (**iv**) und in der Halterung befinden. Die richtige Richtung für ein Wiederbefestigen liegt vor, wenn diese Markierungen über einander ausgerichtet sind. Fügen Sie eine Seite zuerst ein, dann biegen Sie die Mitte des Unterleggummis nach oben, so dass das andere Ende in die andere Seite eingefügt werden kann. Dann drücken Sie die Mitte nach unten auf den Einsatz. Prüfen Sie, ob die Laschen das Material richtig fassen.

Sechskantschraube nicht zu fest anziehen. Bei Fahrrädern mit Kohlefaser- oder dünnwandigem Aluminium-Lenker ist es sehr wichtig, dass Sie die vom Hersteller des Lenkers angegebene maximale Schließkraft nicht überschreiten, da Sie an sonst bei einem zu festen Anziehen das Rohr brechen können. ***HINWEIS: Es wird empfohlen, dass Sie regelmäßig die H-Bar prüfen, um sicherzustellen, dass Mutter und Schraube entsprechend festgezogen sind.***

Ein Video dieses Montageverfahrens finden Sie auf unserer YouTube-Site. Geben Sie die Adresse **www.youtube.com/user/KryptoniteLocks** in Ihren Browser ein.

PL

INSTRUKCJA MOCOWANIA I REGULACJI UCHWYTU NA KIEROWNICĘ TYPU H-BAR

ZAWARTOŚĆ

- Uchwyt typu H-Bar gotowy do montażu składa się z następujących elementów: uchwyt (i), duży pasek rzepowy (ii), mały pasek rzepowy (iii), gumowa wkładka kolebkowa (iv) oraz śruba imbusowa (vi)
- Gumowa opaska na kierownicę (v)
- Klucz imbusowy 3 mm (vii)

UWAGI OGÓLNE

- Uchwyt typu H-Bar gotowy do montażu składa się z następujących elementów: uchwyt (i), duży pasek rzepowy (ii), mały pasek rzepowy (iii), gumowa wkładka kolebkowa (iv), gumowa opaska na kierownicę (v) oraz śruba imbusowa (vi). Uwaga: W końcówce uchwytu znajduje się specjalna nylonowa przeciwnakrętka. Do jej wewnętrznej krawędzi przymocowano nylonowy pierścień. Po wkręceniu śruby do nakrętki nylon zabezpiecza ją przed poluzowaniem się podczas jazdy.

- Gumowa opaska na kierownicę (v) ma długość 165 mm, dzięki czemu do mechanizmu zaciskowego uchwytu (i) pasują kierownice o różnych rednicach w zakresie od 32 do 20 mm. Dla kierownic o większych rednicach konieczne będzie skrócenie opaski. Rozwiązanie to zmniejsza również ryzyko przypadkowego obracania się uchwytu podczas jazdy, zwłaszcza podczas mokrej pogody, a także zapewnia ochronę powierzchni kierownicy i minimalizuje drgania między uchwytem a kierownicą. W ten sposób zapiećce będzie zawsze w miejscu, w którym zostało zamontowane.

- Niniejszy uchwyt jest w pełni serwisowalny. Aby uzyskać pomoc dotyczącą części zapasowych, należy skontaktować się z działem obsługi klienta dzwoniąc pod numer 800-SAY-LOCK (na terenie USA) lub +1-781-828-6655.

KROKI MONTAŻU UCHWYTU TYPU H-BAR

KROK 1

Zmierz gumową opaskę na kierownicę (v). Wytnij nożyczkami pasek (A) służący do pomiaru znajdujący się na tej stronie. Pasek (A) służy do pomiaru średnicy rury kierownicy. Tabela (B) służy do pomiaru długości gumowej opaski na kierownicę (v) podczas montażu podstawy uchwytu typu H-Bar. Najpierw przy użyciu paska (A) określ rozmiar kierownicy. Owiń papier wokół kierownicy. Gdy dwa końce się zetkną, odczytaj i zapamiętaj najbliższą liczbę. Następnie w Tabeli (B) odczytaj długośćopowiadającąrednicę wyznaczoną za pomocą paska (A) i odpowiednio przrtnij nożyczkami gumową opaskę.

KROK 2

Wybierz miejsce na kierownicy, w którym chcesz zamontować uchwyt i odcyśń to miejsce z brudu oraz zanieczyszczeń przed montażem uchwytu. UWAGA: Zalecane miejsca montażu uchwytu na rowerze (1 a i 1b) przedstawiono na poniższym schemacie (rysunek 1).

KROK 3

Przy użyciu dostarczonego w zestawie klucza imbusowego (vii) wykręć śrubę imbusową (vi) ze spodu uchwytu (i) i odłóż obie części w łatwo dostępnym miejscu. Następnie umieść przyciętą gumową opaskę na kierownicę (v) w miejscu montażu i owiń nią kierownicę. (UWAGA: Upewnij się, że gumowa opaska jest umocowana w sposób umożliwiający powstawanie luzów. W przeciwnym razie odwin opaskę i ponownie owiń ją wokół kierownicy).

KROK 4

Weź uchwyt (i) do drugiej ręki i obróć go tak, aby podczas montażu na kierownicy większa/szersza część wkładki do uchwytu była skierowana w kierunku wspornika siodła. Trzymając gumową opaskę na kierownicę (v) jedną ręką na kierownicy, palcami drugiej ręki rozszczep dwie końcówki zacisku uchwytu tak, aby przesuwać je przez gumową opaskę, a następnie ściśnij obie końcówki zacisku uchwytu, aż złączą się wokół kierownicy. Sprawdź, czy gumowa opaska na kierownicę (v) jest odpowiednio i równomiernie rozłożona pod uchwytlem.

KROK 5

Weź śrubę imbusową (vi) i włóż ją do otworu w końcówce uchwytu. Ściśnij i przytrzymał dwoma palcami obie końcówki plastikowego mechanizmu zaciskowego. Włóż kluczb imbusowy (vii) do główki śruby i kręć nim w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do momentu, aż uchwyt zapięć kierownicę i możliwe będzie jego delikatne przekręcanie. Następnie ustaw uchwyt w pozycji końcowej.

KROK 6

Sprawdź wstępnie położenie zapiećcia. Upewnij się, że położenie zapiećcia pozwala na swobodny obrót kierownicy oraz nie ma wpływu na działanie linek zmiany biegów oraz linek hamulców. Odepnij duży pasek rzepowy (ii) i mały pasek rzepowy (iii) tak, aby dopasować klamrę i poprzeczkę do dwóch pokońgrządych otworów. Otwórz zapiećcie i wyjmij klamrę z poprzeczki, a następnie przesuń klamrę z przodu roweru do uchwytu i wsuń ją do niewielkiego otworu. W ten sposób klamra ominie wszelkie linki hamulców oraz linki zmiany biegów, co pozwoli uniknąć ich zagięcia lub zakleszczenia. Ponownie umieść klamrę w poprzeczce, zablokuj ją, a następnie umieść poprzeczkę w większym otworze. Owiń duży pasek rzepowy (ii) i mały pasek rzepowy (iii) wokół klamry i poprzeczki, a następnie lekko je zaciśnij.

KROK 7

Skoryguj ostatecznie pozycję uchwytu. Możliwych jest teraz wiele ustawień zapiećcia podczas jazdy. Na rysunkach 2a i 2b przedstawiono dwie możliwości. Na rysunku 2a klamra znajduje się w płaskiej pozycji. Na rysunku 2b zapiećcie zostało ustawiona w pozycji pionowej. Wybierz pozycję najbardziej odpowiadającą swojemu stylowi jazdy, pozwalającą uniknąć zakłóceń z innymi funkcjami roweru. W tym celu może być konieczne zdjęcie zapiećcia. Wówczas należy przekręcić śrubę imbusową (iii) dłuższą częśćią klucza imbusowego (vii) do momentu pojawienia się oporu. Sprawdź podparcie uchwytu, upewniając się, że wszystkie punkty, w których uchwyt styka się z rurą, przylegają ciasno, a jednocześnie nie są zbyt mocno dociśnięte. Sprawdź mocowanie po pierwszej jeździe próbnej i dokonaj odpowiedniej regulacji.

Jazda z zapię ciem linkowym: Uchwyt typu H-Bar sprawdzi się również w przypadku konieczności jazdy z zapiećciem linkowym. Wyjmij bolec z zatrzasku, część z zatrzaskiem włóż do małej kolebki, a część z bolcem umieść na większej kolebce, jak pokazano na rysunku. Zapnij duży pasek rzepowy (ii) = (strona z zatrzaskiem) i mały pasek rzepowy (iii) = (strona z bolcem do zatrzasku), jak pokazano na rysunku. Wyreguluj kął wedle potrzeb.

WAŻNA WSKAZÓWKA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA: Przed jazdą upewnij się, że duży pasek rzepowy (ii) i mały pasek rzepowy (iii) są zawsze owinięte wokół klamry i poprzeczki. Zminimalizuje to luzy podczas jazdy.

Szczegółowe informacje dotyczące kolebki mocujące: Uchwyt dostarczany jest wraz z fabrycznie zamocowaną gumową kolebką (iv). Dzięki niej możliwe jest dopasowanie zapieć ty U-lock oraz zapieć linkowych o różnych rozmiarach. Pasuje również do zapieć innych producentów! Zalecamy użycie tej wkładki wraz z zapiećciami typu U-lock firmy Kryptonite z wyjątkiem zapiećcia New York Fahgettaboudit Mini, ponieważ średnica poprzeczki przekracza 40 mm. W przypadku jazdy z innym rodzajem zapiećcia, sprawdź jego mocowanie w kolebkach i zdecyduj, czy konieczne jest usunięcie podkładki. (Uwaga: po usunięciu gumowej wkładki (iv) z uchwytu można ją z łatwością umieścić z powrotem. Znajdź dwa znaki plusa (+ +) na gumowej wkładce (iv) oraz na uchwycie, jak pokazano na rysunku. Miejsca zrównania się ze sobą znaków oznaczają prawidłowy kierunek ponownego montażu. Nałóż najpierw jedną stronę, zegnij środkową część podkładki ku górze tak, aby można było wprowadzić drugi koniec w drugą stronę, a następnie przyciśnij środkową część do reszty i sprawdź, czy końcówki mocujące prawidłowo chwytają plastik.

Staryj się nie dokręcać śruby zbyt mocno. Rowerzyści posiadający kierownicę z włókna węglowego lub z cienkościennechny rur aluminiowych powinni szczególnie uważać, aby nie przekroczyć maksymalnej siły określonej przez producenta kierownicy, ponieważ zbyt mocne dokręcenie śruby grozi zniaczeniem rury. ***UWAGA: Zaleca się okresowe sprawdzanie, czy nakrętka i śruba uchwytu typu H-bar są odpowiednio dokręcone.***

Film wideo przedstawiający procedurę montażu uchwytu jest dostępny w serwisie internetowym YouTube po wprowadzeniu adresu **www.youtube.com/user/KryptoniteLocks** w pasku adresu przeglądarki.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM E DE AJUSTE DO SU-PORTE DO GUIDÃO DA BARRA EM FORMATO DE “H”

CONTEÚDO

- **O suporte da barra em formato de “H” pré-montada** inclui: Corpo do suporte(i), Tira grande do tipo enganchar e prender(ii), Tira pequena do tipo enganchar e prender(iii), Inserção da estrutura de borracha(iv) e Parafuso sextavado(vi).
- Calço do guidão de borracha(v)
- Chave sextavada-3 mm(vii)

COMENTÁRIOS GERAIS

- **O corpo da barra em formato de “H” pré-montado** inclui: Corpo do suporte(i), Tira grande do tipo enganchar e prender(ii), Tira

pequena do tipo enganchar e prender(iiii), Inserção da estrutura da trava de borracha(iv), Calço do guidão de borracha(v) e Parafuso sextavado(vi). Nota: Há uma contraporca de inserção de náilon especial pressionada na guia do suporte. Essa porca tem um anel de náilon dentro de uma extremidade. Assim que o parafuso for girado na porca, o náilon trabalha para manter a porca bloqueada e para impedir que ela se solte no percurso.

- O calço do guidão de borracha(v) tem 165 mm (6 1/2 polegadas) de comprimento. Esse comprimento foi projetado para permitir que guidões de vários diâmetros trabalhem com o sistema de fixação do Corpo do suporte(ii) de 32 mm a 20 mm. Isso precisará ser aparado para encaixar as barras de diâmetros maiores. Também é bastante útil reduzir qualquer rotação acidental do suporte durante o percurso, principalmente em climas úmidos. Isso também protegerá o revestimento do guidão e ajudará a reduzir vibrações entre o suporte e o guidão. Dessa forma, seu cadeado permaneça na posição desejada escolhida durante a montagem.

- Este suporte é totalmente utilizável. Para ajuda com peças de substituição, contate o nosso departamento de atendimento ao cliente por Fone @ 800-SAY-LOCK(US) ou +1-781-828-6655.

ETAPAS DA INSTALAÇÃO DA BARRA EM FORMATO DE “H”

ETAPA 1

Meça o calço do guidão de borracha(v). Corte com tesoura a fita métrica da Guia (A) nesta página. A Guia (A) mede o diâmetro do tubo do guidão. A Guia (B,) mede o comprimento apropriado necessário para o Calço do guidão de borracha(v) para usar ao instalar o mecanismo da barra em formato de “H”. Primeiro, use a Guia (A) para determinar o tamanho da barra do guidão. Envolve a palta ao redor do guidão e quando as duas extremidades coincidirem, veja o número mais próximo e lembre-se dele. Em seguida, consulte a Guia (B). Usando o número do diâmetro do guidão da Guia A, observe o comprimento correspondente para aparar o calço de borracha. Use tesouras para remover a borracha em excesso daquele comprimento.

ETAPA 2

Selecione a posição de montagem preferida no guidão e remova a sujeira e fuligem da área antes da instalação. **NOTA:** Recomendamos essas localizações na bicicleta – 1a, 1b conforme mostrado no diagrama abaixo (**figura 1**)

ETAPA 3

Usando a Chave sextavada(vii) fornecida, remova o Parafuso sextavado(vi) da parte inferior do Corpo do suporte(i) e coloque ambas as partes em uma localização de acesso fácil. Agora pegue o Calço do guidão de borracha(v) aparado, coloque-o na área de montagem da barra e envolva-o totalmente até que a outra extremidade pare. (NOTA: Certifique-se de que o calço de borracha esteja firme e alinhado de forma que não haja folgas ou sobreposições. Se houver, desenrole e enrole novamente.)

ETAPA 4

Pegue o Corpo do suporte(i) com a outra mão e gire de forma que a parte maior / mais larga das estruturas do suporte esteja voltada para a coluna do assento quando você for instalá-la na barra do guidão. Ao manter o Calço do guidão de borracha(v) com uma das mãos na barra, use a outra mão para expandir as 2 guias da área de fixação de suporte com os dedos o suficiente para deslizar as guias do suporte sobre o calço de borracha e empurre até que as 2 guias sejam reunidas ao redor da barra. Verifique se o Calço do guidão de borracha(v) está diretamente alinhado de forma uniforme sob o suporte e ajuste conforme necessário.

ETAPA 5

Pegue o Parafuso sextavado(vi) e insira no orifício aberto na guia do suporte. Usando dois dedos, aperte as duas guias da fixação de plástico e segure. Insira a Chave sextavada (vii) no tipo do parafuso e comece a girar no sentido horário até que você sinta o início do suporte na alça inicial da área do guidão, permitindo que o suporte gire apenas um pouco, nesse ponto, pare de apertar. Agora está na hora de ajustar a posição final dos suportes na próxima etapa.

ETAPA 6

Desempenhe a verificação inicial da posição de bloqueio. Queira se certificar de que isso não interfere em suas mãos no guidão quanto às funções do cabo de direção ou frenagem/troca de marchas. Abra as duas alças do tipo enganchar e prender, Tira grande do tipo enganchar e prender(ii) e Tira pequena do tipo enganchar e prender(iiii) na posição aberta de forma que o elo e a travé possam se encaixar nas duas cavidades meio arredondadas. Abra o cadeado e remova o elo da travé. Em seguida, deslice o elo no suporte a partir da frente da bicicleta e faça com que o elo deslize na pequena cavidade. Dessa forma, o elo dentro da área é direcionado ao redor de qualquer um dos cabos de frenagem/ troca de marchas que possa estar no caminho, portanto nenhum empenamento ou pressão ocorre. Reinsira o elo na travé em um cadeado e, em seguida, coloque a travé na cavidade maior. Feche as duas tiras do tipo enganchar e prender, Tira grande do tipo enganchar e prender(ii) e Tira pequena do tipo enganchar e prender(iiii) ao redor da área do elo e da travé, e prenda leveamente.

ETAPA 7

Faça quaisquer ajustes finais no posicionamento. Agora há várias opções de ângulos para os quais você poderá desajar que os cabos sejam transportados. Eis duas opções conforme mostrado na Figura 2a & 2b. (**Figura 2a**) permite que o elo esteja em uma posição mais plana ou nivelada. (**Figura 2b**) permite que o cadeado seja transportado em um estilo mais vertical. Escolha qual seria o melhor estilo de dirigibilidade e não interfira em nenhuma função da bicicleta. (O cadeado talvez tenha de ser removido para desempenhar essa ação), em seguida, continue girando o Parafuso sextavado(iiii) com a posição mais extensa da Chave sextavada(vii) inserida até que você contenha moderadamente para girar com a mão. Verifique o apoio do suporte para se certificar de que todos os pontos de encaixe estejam firmes sem haver sobretensão. Teste o encaixe depois que você testar a dirigibilidade primeiro. Ajuste de forma correspondente.

Transporte de cabos: Necessário para transportar seu cabo de chaves ou de combinação, o suporte do transporte da barra em formato de “H” também funcionará para os cabos. Desconecte a coluna de trava do cadeado de chave ou de combinação, e insira a parte da coluna de trava na pequena estrutura e o cabecote da trava na estrutura grande, conforme mostrado. Feche as duas tiras do tipo enganchar e prender; Tira grande do tipo enganchar e prender(ii) e Tira pequena do tipo enganchar e prender(iii) = (Lado do corpo do cadeado) e Tira pequena do tipo enganchar e prender(iii) = (Lado do pino de trava do cabo) são presos conforme mostrado. ajuste o ângulo conforme necessário.

flikarna går över gummimellanlägget, och tryck flikarna över mellanlägget tills flikarna går ihop igen runt styret. Kontrollera att gummimellanlägget(v) ligger rakt och jämnt under fästet och justera vid behov.

STEG 5

Ta sexkantsbulten(vi) och placera den i det öppna hålet på fästets fläc. Kläm ihop plastklämmans flikar med två fingrar och håll fast. Placera insexnyckeln (vii) i bultens översida och rotera medsols tills du känner att fästet börjar greppa runt styret så att det endast går att rotera obetydligt. Sluta dra åt insexnyckeln. I det sista steget är det dags att justera fästets slutliga position.

STEG 6

Kontrollera låsets placering. Du ska försäkra dig om att låset inte är i vägen för dina händer på styret, för att styra, bromsa eller växla. Öppna de två kardborrbanden, det breda(ii) och det smala(iii) så att bygeln och tvärslån kan passa in i de två halvrunda urholkningarna. Öppna låset, ta bort bygeln från tvärslån och placera bygeln i fästet från cykelns fästlager. Låt bygeln glida in i den lilla urholkningen. På det här sättet går bygelns insida runt broms- och växelkabar som kan vara i vägen, så att kablrna inte kröks eller kläms. Placera bygeln i tvärslån, lås den, och placera sedan tvärslån i den större urholkningen. Stång de två kardborrbanden, det breda(ii) och det smala(iii) runt bygeln och tvärslån och dra försiktigt.

STEG 7

Gör de sista justeringarna av monteringen. Du har nu flera alternativ för att flytta låsen. Här visas två alternativ, i figur 2a och 2b. I (**figur 2a**) kan bygeln vara i en mer plan position. I (**figur 2b**) kan låset flyttas mer vertikalt. Välj vad som passar bäst för din cykelstil och som inte är i vägen för någon av cykelns funktioner. (Låset kan behöva tas bort för detta), fortsätt sedan dra åt bulten(iii) med den längre delen av insexnyckeln(vii) tills du behöver anstränga dig för att fortsätta dra åt. Kontrollera fästets stöd så att alla fästpunkter sitter åt utan att vara för hårt ådragna. Prova fästet efter din första provtur. Justera enligt behov.

Väjertransport: Behöver du flytta din hångläns- eller kombinationsväjer? H-Bar transportfäste fungerar även för väjrar. Koppla från låspinnen från ditt hångläns eller kombinationslås och för in låspinnen i det lilla fästet och låset i det stora, enligt bild. Stång de två kardborrbanden; det breda(ii) = (Låset) och det smala(iii) = (väjrens låspinne) ska sitta fast, justera vinkeln efter behov.

Um video desse procedimento de montagem pode ser encontrado no site do YouTube ao digitar este endereço no seu navegador **www.youtube.com/user/KryptoniteLocks**.

S

ANVISNINGAR FÖR MONTERING OCH JUSTERING AV H-BAR STYRFÄSTE

INNEHÅLL

- **Det förmonterade H-barfästet** inkluderar: Stomme(i), brett kardborrband(ii), smalt kardborrband(iiii), gummiinsats(iv), och sexkantsbult(vi)
- Gummimellanlägget för styret(v)
- Insexnyckel – 3 mm(vii)

ALLMÅN INFORMATION

- **Den förmonterade H-barstommen** inkluderar: Stomme(i), brett kardborrband(ii), smalt kardborrband(iiii), låsinsats i gummi(iv), gummimellanlägg för styret(v) och sexkantsbult(vi). Obs: Det finns en särskild låsmutter med nylonring intryckt i fästets flik. Denna låsmutter har en nylonring på insidan av ena änden. När bulten har skruvats in i muttern gör nylonet att muttern hålls på plats och inte lossnar under cykling.

- Gummimellanlägget för styret(v) är 165 mm (6 1/2 tum) långt. Längden gör att styren med olika diametrar, 20 till 32 mm, kan användas med stommens(i) klämsystem. Gummimellanlägget behöver kortas för att passa styren med större diametrar. Det minskar också oavsiktlig rotation av fästet under cykling, särskilt vid blöt väderlek. Det skyddar också lacken på ditt styre och minskar vibrationer mellan fästet och styret. På det här viset sitter låset fast i den position du väljer vid monteringen.

- Denna konsol går att underhålla. Om du behöver hjälp med reservdelar ska du kontakta vår kundtjänstavdelning till 800-SAY-LOCK(US) eller +1-781-828-6655.

MONTERING AV H-BARSTYRET

STEG 1

Mät gummimellanlägget(v). Klipp ut mätbandet, guide (A), på denna sida. Guiden (A) mäter styrets rördiameter. Guide (B) mäter hur långt gummimellanlägget(v) behöver vara vid monterng av H-Barhållaren. Använd först guide(A) för att avgöra storleken på styret. Lågg papperet runt styret och memorera den närmaste siffran där de två ändarna möts. Titta sedan på guide(B.) Använd diameternumret från guide A för att hitta rätt längd på gummimellanlägget. Klipp ned gummimellanlägget till den längden.

STEG 2

Välj monteringsplats på styret och torka bort smuts innan monterng. OBSERVERA: Vi rekommenderar dessa platser på cykelstyre – 1a, 1b som visas i diagrammet under (**figur 1**)

STEG 3

Använd den medföljande insexnyckeln(vii) för att ta bort sexkantsbulten(vi) från stommens(i) undersida och placera båda delarna lättillgängligt. Ta nu det nerklippta gummimellanlägget(v), placera det på monteringsplatsen och lägg den hela vägen runt styret. (OBSERVERA: Kontrollera att gummimellanlägget ligger rätt och rakt så att inga luckor eller överlappningar finns. Ta annars bort mellanlägget och lägg det runt styret igen.)

STEG 4

Ta stammen(ii) i din andra hand och vänd den så att den större/ bredare delen av fästinsatsen är vänd mot cykelsadeln när du monterar den på styret. Medan du håller gummimellanlägget(v) mot styret med en hand ska du använda den andra handen för att öppna flikarna på fästets klämma så pass mycket att

flikarna går över gummimellanlägget, och tryck flikarna över mellanlägget tills flikarna går ihop igen runt styret. Kontrollera att gummimellanlägget(v) ligger rakt och jämnt under fästet och justera vid behov.

STEG 5

Ta sexkantsbulten(vi) och placera den i det öppna hålet på fästets fläc. Kläm ihop plastklämmans flikar med två fingrar och håll fast. Placera insexnyckeln (vii) i bultens översida och rotera medsols tills du känner att fästet börjar greppa runt styret så att det endast går att rotera obetydligt. Sluta dra åt insexnyckeln. I det sista steget är det dags att justera fästets slutliga position.

STEG 6

Kontrollera låsets placering. Du ska försäkra dig om att låset inte är i vägen för dina händer på styret, för att styra, bromsa eller växla. Öppna de två kardborrbanden, det breda(ii) och det smala(iii) så att bygeln och tvärslån kan passa in i de två halvrunda urholkningarna. Öppna låset, ta bort bygeln från tvärslån och placera bygeln i fästet från cykelns fästlager. Låt bygeln glida in i den lilla urholkningen. På det här sättet går bygelns insida runt broms- och växelkabar som kan vara i vägen, så att kablrna inte kröks eller kläms. Placera bygeln i tvärslån, lås den, och placera sedan tvärslån i den större urholkningen. Stång de två kardborrbanden, det breda(ii) och det smala(iii) runt bygeln och tvärslån och dra försiktigt.

STEG 7

Gör de sista justeringarna av monterngen. Du har nu flera alternativ för att flytta låsen. Här visas två alternativ, i figur 2a och 2b. I (**figur 2a**) kan bygeln vara i en mer plan position. I (**figur 2b**) kan låset flyttas mer vertikalt. Välj vad som passar bäst för din cykelstil och som inte är i vägen för någon av cykelns funktioner. (Låset kan behöva tas bort för detta), fortsätt sedan dra åt bulten(iii) med den längre delen av insexnyckeln(vii) tills du behöver anstränga dig för att fortsätta dra åt. Kontrollera fästets stöd så att alla fästpunkter sitter åt utan att vara för hårt ådragna. Prova fästet efter din första provtur. Justera enligt behov.

Väjertransport: Behöver du flytta din hångläns- eller kombinationsväjer? H-Bar transportfäste fungerar även för väjrar. Koppla från låspinnen från ditt hångläns eller kombinationslås och för in låspinnen i det lilla fästet och låset i det stora, enligt bild. Stång de två kardborrbanden; det breda(ii) = (Låset) och det smala(iii) = (väjrens låspinne) ska sitta fast, justera vinkeln efter behov.

VIKTIGT SÄKERHETSÅD: Kontrollera alltid att två brett kardborrbanden; det breda(ii) och det smala(ii)) sitter tätt runt bygeln och tvärslån innan du cyklar. Detta kommer att minska eventuell rörelse under cykling.

Detaljer på låsinsatsen: Fästet levereras från fabrik med en gummiinsats (iv) som redan är installerad. Denna engenskap gör att U-lås och väjerlås av olika storlek och form passar. Den passar också för andra låstyper! Vi rekommenderar att insatsen används med alla Kryptonite U-lås, med undantag för New York Fahgettaboudit mini u-lås på grund av att tvärslås diameter är större än 40 mm +). Om du transporterar andra låsmodeller, prova om låset passar i insatsen och avgör om gummimellanlägget måste tas bort. (Obs: Om du har tagit bort gummiinsatsen (iv) från stammen kan du enkelt sätta dit den igen. Titta efter de (2) plustecknen (+ +) på gummiinsatsens (iv) och fästinsatsen, enligt fotot. När dessa ligger riktade över varandra går gummiinsatsen att sätta dit igen. För in den ena sidan först, böj sedan mitten av insatsen uppåt så att den andra änden kan föras in i den andra sidan, tryck sedan ner mittendelen mot insatsens bas och kontrollera att flikarna håller i plasten ordentligt.

Dra inte åt insexnyckeln för hårt. För cyklisten som har styren av kolfiber eller tunn aluminium är det viktigt att inte överskrida det maximala tryck som specificeras av tillverkaren av cykelstyret, för att undvika att röret krossas om du drar åt för hårt. ***OBSERVERA: Det rekommenderas att du regelbundet kontrollerar H-barfästet för att försäkra dig om att muttern och bulten sitter tillräckligt hårt.***

En video av monteringen finns på vår YouTube-sida, under adressen **www.youtube.com/user/KryptoniteLocks**.

NL

INSTRUCTIES VOOR BEVESTIGING EN AFSTELLING VAN H-BAR STUURBEUGEL

INHOUD

- **Voorge蒙terde H-Bar beugel** i omvat: Beugel(i), Grote Hook-n-Loop riem(ii), Kleine Hook-n-Loop riem(iii), Rubberen slothouder(iv) en zeskantbult(vi)
- Rubberen opvolstukje voor op stuur(v)
- Inbussleutel - 3 mm(vii)

ALGEMENE OPMERKINGEN

- **De voorge蒙terde H-Bar** omvat: Beugel(i), Grote Hook-n-Loop riem(ii), Kleine Hook-n-Loop riem(iiii), Rubberen slothouder(iv), Rubberen opvolstukje voor op stuur(v) en zeskantbult(vi)
Opmer